L 60

Charger for BA 60/61 Battery

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Notice d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de manejo
Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohje
Kullanım kılavuzu
Инструкция по эксплуатации
使用说明书
取扱説明書
사용 설명서

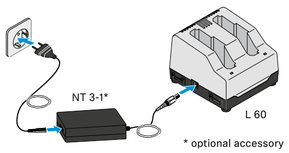
SENNHEISER

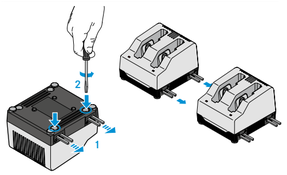
Sennheiser electronic SE & Co. KG

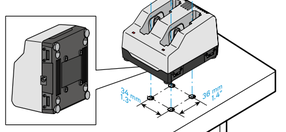
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

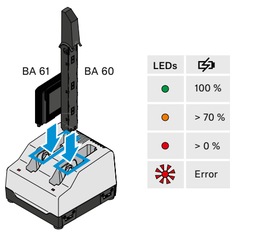
Publ. 01/25, 587491/A03

OPERATION









LEDs	
●	100 %
●	> 70 %
●	> 0 %
✱	Error

SPECIFICATIONS

Charging capacity	2x Sennheiser BA 60/61 rechargeable batteries
Input voltage	12 to 15 V DC
Input current	max. 900 mA
Charging voltage	2.5 to 4.2 V DC
Charging current	max. 2 x 1,000 mA
Charging time	max. 3.5 h with NT 3-1 power supply unit
Charging temperature range	0 °C to +35 °C
Storage temperature range	-20 °C to +70 °C
Relative humidity	25 to 95 % (non-condensing)
Dimensions	80 x 87 x 62 mm
Weight	approx. 160 g

COMPLIANCE

Europe	CE
UK	UKCA
USA	FC
China	15
Canada	CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)
Australia / New Zealand	
Vietnam	Kể từ ngày 1 tháng 12 năm 2012, các sản phẩm được sản xuất bởi Sennheiser tuân thủ Thông tư 30/2011/TT-BCT quy định về giới hạn cho phép đối với một số chất độc hại trong các sản phẩm điện và điện tử.
South Korea	R-R-SE9-L60

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
2. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Produkt nur, wenn es nicht mit dem Stromnetz verbunden ist. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
7. Verschließen Sie keine Lüftungsöffnungen. Die Installation muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
9. Betreiben Sie das Produkt ausschließlich an Stromquellentypen, die den Angaben im Kapitel „Technische Daten" und den Angaben am Netzstecker entsprechen.
10. Achten Sie immer darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht gequetscht wird, insbesondere nicht am Netzstecker, an der Steckdose und an dem Punkt, an dem es aus dem Produkt tritt.
11. Verwenden Sie nur Zusatzprodukte/Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
12. Verwenden Sie das Produkt nur zusammen mit Wagen, Regalen, Stativen, Halterungen oder Tischen, die der Hersteller empfiehlt oder die zusammen mit dem Produkt verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie ihn zusammen mit dem Produkt äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden und zu verhindern, dass der Wagen umkippt.
13. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose
- um das Produkt vom Stromnetz zu trennen,
- wenn Gewitter auftreten,
- wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht verwenden.
14. Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise das Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. WARNUNG: Setzen Sie das Produkt weder Spritz- noch Tropfwasser aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände wie Blumenvasen auf das Produkt. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
16. Stellen Sie die Produkte bei der Verwendung von mitgelieferten Gerätefüßen nicht auf empfindliche Oberflächen. Diese können sich durch den Kontakt mit dem Kunststoff der Gerätefüße verfärben.
17. Das Netzteil
- und die Steckdose müssen in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich sein,
- muss vorschriftsgemäß in die Wandsteckdose eingesteckt sein,
- darf nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden,
- darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein, damit sich kein Wärmestau bildet.
18. Vorsicht: Explosionsgefahr beim Austauschen oder Verwenden von falschen Batterien oder Akkus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert.
Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

Sennheiser haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen durch leere oder überalterte Akkus/Batterien oder Überschreiten des Sendebereichs.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic SE & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit
- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Hinweise zur Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.sennheiser.com/download.

EN

Important safety instructions

1. Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
2. Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Only clean the product when it is not connected to the power supply system. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Only operate the product from the type of power source specified in the chapter „Specifications" and indicated on the power supply unit.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where it exits from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug the power supply unit from the wall socket,
- to completely disconnect the product from the power supply system,
- during lightning storms,
- when not using the product for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
16. When using the supplied device feet, do not place the product on delicate surfaces. Delicate surfaces can become discolored or stained when they come into contact with the plastic of the device feet.
17. Always ensure that the power supply unit
- and the AC receptacle are in a safe operating condition and easily accessible,
- is properly plugged into the wall socket,
- is only operated in the permissible temperature range,
- is not covered or exposed to direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.
18. Caution: Risk of explosion if you use or replace a battery by an incorrect type.

Intended use

The product is designed for indoor use.
The product can be used for commercial purposes.
It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!
Sennheiser is not liable for damages resulting from the loss of connection due to flat or overaged (rechargeable) batteries or exceeding the transmission range.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser electronic SE & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

Warranty FOR AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY:

Sennheiser Australia Pty Ltd provides a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, visit Sennheiser website:
Australia: https://en-au.sennheiser.com/
New Zealand: https://en-nz.sennheiser.com/

Sennheiser goods come with guaran tees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to be consumer which is granted by law

To make a claim under this contract, raise a case via Sennheiser website

Australia:
https://en-au.sennheiser.com/service-support-contact
New Zealand:
https://en-nz.sennheiser.com/service-support-contact

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

Sennheiser international warranty is provided by: Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312) Level 14, Tower A Zenith Building, 821 Pacific Highway, Chatswood NSW 2067, Australia

In compliance with the following requirements

EU: Regulation (EU) 2023/988 on general product safety
WEEE Directive (2012/19/EU)
UK: WEEE Regulations (2013)

Notes on disposal

The symbol of the crossed-out dumpster on the product, the (rechargeable) battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their service life. For the packaging, follow the regulations in your country for separating waste. Improper disposal of packaging materials can be harmful to your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, (rechargeable) batteries (if applicable) and packaging is intended to promote reuse and recycling and to prevent negative impacts on public health and the environment, for example due to hazardous substances contained in these products. At the end of their service life, recycle electrical and electronic equipment and (rechargeable) batteries so that their materials can be reused and to prevent environmental pollution.

If (rechargeable) batteries can be removed without destroying them, you are obliged to dispose of them separately (see the product's operating instructions for information on how to remove the batteries safely). Be especially careful when handling (rechargeable) batteries containing lithium, as these pose special hazards, such as the risk of fire and/or health risks if button cells are swallowed. Reduce battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner. You may also be able to return electrical or electronic equipment to your distributor, if they are legally required to do so. By disposing of your batteries properly, you are helping to protect public health and the environment.

UK Declaration of conformity

- RoHS Regulations (2012)
- EMC Regulations (2016)

Importer: Sennheiser UK Ltd.Pacific House, Third Avenue, Globe Park, Marlow Buckinghamshire SL7 1EY, United Kingdom

EU Declaration of conformity

- RoHS Directive (2011/65/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.sennheiser.com/download.

Statements regarding the FCC and ISED

This device complies with part 15 of the FCC rules and CAN ICES-003 of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This class B digital device complies with the Canadian ICES-003.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void the FCC authorization to operate this equipment. Before putting the device into operation, please observe the respective country-specific regulations!

Contact information:
Sennheiser Electronic Corporation
1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371
www.sennheiser.com

FR

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
2. Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas le produit à proximité d'eau.
6. Ne nettoyez le produit que lorsqu'il est débranché du secteur. Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation.
8. N'installez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
9. N'utilisez le produit qu'avec le type de source de courant indiqué dans le chapitre «Caractéristiques techniques» et sur la fiche secteur.
10. Veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble secteur ni l'écraser, notamment au niveau de la fiche secteur, de la prise de courant et au point de sortie du produit.
11. N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par le fabricant.
12. N'utilisez le produit qu'en conjonction avec des chariots, étagères, statifs, supports ou tables recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. En cas d'utilisation d'un chariot, poussez-le en même temps que le produit en faisant preuve d'une extrême prudence afin d'éviter les blessures et d'empêcher le basculement du chariot.
13. Retirez la fiche secteur de la prise de courant
- pour complètement débrancher le produit du secteur,
- en cas d'orage,
- en cas de périodes d'inutilisation prolongées.
14. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque le produit a été endommagé, par exemple en cas d'endommagement du câble secteur, de la pénétration de liquides ou d'objets dans le produit, d'une exposition du produit à la pluie ou à l'humidité, de fonctionnement incorrect ou de chute du produit.
15. AVERTISSEMENT : N'exposez pas le produit aux projections ou aux gouttes d'eau. Ne posez aucun objet contenant de l'eau (p. ex. un vase) sur le produit. Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.
16. Si vous utilisez les produits avec des pieds autocollants fournis, ne placez pas les produits sur des surfaces fragiles. Les surfaces fragiles peuvent se décolorer si elles entrent en contact avec le plastique des pieds autocollants.
17. Le bloc secteur
- et la prise de courant doivent être en parfait état et facilement accessibles,
- doit être branché dans la prise de courant en bonne et due forme,
- doit uniquement être utilisé dans la plage de température admissible,
- ne doit être ni couvert ni exposé directement au soleil pendant une période prolongée afin d'éviter une accumulation de chaleur.
18. Attention: risque d'explosion lors du remplacement ou en cas d'utilisation de piles ou d'accus inappropriés.

Utilisation conforme aux directives

Le produit est prévu pour une utilisation en intérieur.
Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.
Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.
Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de liaison due à une pile (rechargeable) épuisée, une vieille pile (rechargeable) ou si vous dépassez la portée de transmission.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic SE & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Afin de consulter les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site Internet www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

- Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits
- Directive DEEE (2012/19/UE)

Notes sur la gestion de fin de vie

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets dus aux piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous pouvez également renvoyer les équipements électriques et électroniques auprès d'un distributeur habilité à les reprendre. Ce faisant, vous apportez une contribution essentielle à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Déclaration UE de conformité

- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
www.sennheiser.com/download.

Declaration requise par la FCC et ISDE

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et à la norme CAN NMB-003 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et,

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillages susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
2. Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Attenersi a tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.
6. Pulire il prodotto solamente quando non è collegato alla rete elettrica. Per pulire il prodotto utilizzare solo un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Eseguire l'installazione secondo quanto indicato dal produttore.
8. Non installare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali radiatori, stufe o altre apparecchiature generanti calore (inclusi amplificatori).
9. Mettere in funzione il prodotto esclusivamente con le fonti di energia elettrica che corrispondono alle indicazioni riportate nel capitolo „Dati tecnici" e sulla spina di alimentazione.
10. Assicurarsi sempre che il cavo di rete non possa essere calpestato o schiacciato, in particolare sulla spina elettrica, sulla presa di corrente e nel punto in cui fuoriesce dal prodotto.
11. Utilizzare solo prodotti ausiliari/accessori raccomandati dal produttore.
12. Utilizzare il prodotto solo in abbinamento a carrelli, scaffali, trepiedi, supporti o tavoli raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto.Nel caso si utilizzi un carrello, spingerlo insieme al prodotto con estrema cautela, per evitare lesioni e impedire che si rovesci.
13. Staccare l'alimentatore dalla presa elettrica
- per scollegare il prodotto dalla rete di alimentazione,
- in caso di temporali,
- in caso di mancato utilizzo del prodotto per un periodo di tempo prolungato.
14. Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati se il prodotto è stato danneggiato, se ad esempio è stato danneggiato il cavo di rete, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona perfettamente o è caduto.
15. AVVERTENZA: non esporre il prodotto a spruzzi o gocce d'acqua. Non appoggiare sul prodotto oggetti contenenti acqua, come ad esempio vasi di fiori. Sussiste il pericolo di incendio o scosse elettriche.
16. Se si ricorre ai piedini forniti a corredo dei prodotti, non appoggiare quest'ultimi su superfici delicate. Esse potrebbero macchiarsi a contatto con la plastica dei piedini del dispositivo.
17. L'alimentatore
- e la presa di corrente devono essere in buono stato e facilmente accessibili,
- deve essere inserito nella presa a muro in conformità alle disposizioni,
- deve essere utilizzato esclusivamente nell'intervallo di temperatura consentito,
- non deve essere coperto o esposto alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo, al fine di evitare un accumulo di calore.
18. Attenzione: pericolo di esplosione in caso di sostituzione o utilizzo di batterie o accumulatori errati.

Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto è concepito per l'impiego in ambienti interni.
Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.
Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.
Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.
Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!
Sennheiser non risponde di danni imputabili a disconnessioni dovute a batterie scariche o vecchie o al superamento della portata di trasmissione.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic SE & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.
Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

- Regolamento (UE) 2023/988 relativo alla sicurezza generale dei prodotti
- Direttiva RAEE (2012/19/UE)

Indicazioni per lo smaltimento

Il simbolo barrato del bidone del rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.

Se le batterie/gli accumulatori possono essere estratti senza essere danneggiati irrimediabilmente, si ha l'obbligo di conferirli in impianti di smaltimento (per l'istruzione sicura di batterie/accumulatori vedi le istruzioni per l'uso del prodotto). Maneggiare con cautela soprattutto le batterie/gli accumulatori contenenti litio, poiché presentano rischi particolari come rischio di incendio e/o di ingestione nel caso delle batterie a bottone. Ridurre il più possibile la generazione di rifiuti derivanti dalle batterie, impiegando batterie con una durata più lunga o accumulatori ricaricabili.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di questi prodotti sono disponibili presso l'amministrazione comunale locale, i centri di raccolta comunali oppure presso un centro servizi Sennheiser. Gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi possono essere restituiti anche presso i distributori che hanno l'obbligo di ritiro. In questo modo si fornisce un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute pubblica.

Dichiarazione di conformità UE

- Direttiva RoHS (2011/65/UE)
- Direttiva CEM (2014/30/UE)

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.sennheiser.com/download.

ES

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
2. Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
3. Observe todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el producto en las proximidades del agua.
6. Limpie el producto sólo cuando no esté conectado a la red eléctrica. Utilice exclusivamente un paño seco para limpiar el producto.
7. No cierre ningún orificio de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el producto en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, estufas y otros aparatos (inclusive amplificadores) que generen calor.
9. Utilice el producto únicamente con los tipos de tomas de corriente indicados en el capítulo de „Especificaciones técnicas" y según las indicaciones sobre el conector de corriente.
10. Asegúrese siempre de que nadie pueda pisar el cable de corriente y que éste no se vea aplastado, especialmente en el conector de corriente, en la toma de corriente y en el punto en el que sale del producto.
11. Utilice sólo los productos adicionales/accesorios recomendados por el fabricante.
12. Utilice el producto sólo con carros, estanterías, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante o que se vendan conjuntamente con el producto.Si utiliza un carro para desplazar el producto, hágalo con sumo cuidado para evitar lesiones y para impedir que el carro se vuelque.
13. Saque la fuente de alimentación de la toma de corriente
- para desenchufar el producto de la red de corriente,
- en caso de tormenta,
- si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo.
14. Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deben realizar trabajos de reparación cuando el producto se deteriore de algún modo, por ejemplo, si el cable de corriente ha sufrido deterioros, si en el producto han entrado líquidos u objetos, si el producto se ha visto expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona sin fallos o si ha sufrido una caída.
15. ADVERTENCIA: No exponga el producto ni al agua de las salpicaduras ni del goteo. No coloque recipientes llenos de agua, como floreros, sobre el producto. Existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.
16. Si utiliza los productos con las patas suministradas con ellos, no los coloque sobre superficies delicadas. Éstas podrían sufrir coloraciones por el contacto con el plástico de las patas de los aparatos.
17. La fuente de alimentación
- y la toma de corriente deben estar siempre en buen estado y fácilmente accesibles,
- debe estar correctamente enchufada a la toma de corriente de la pared,
- debe funcionar sólo dentro del rango de temperatura permitido,
- no debe estar cubierta o expuesta a radiación solar directa durante un tiempo prolongado para que no se acumule el calor.
18. Precaución: Peligro de explosión al cambiar o utilizar pilas o pilas recargables incorrectas.

Uso adecuado

El producto se ha concebido para su uso en recintos interiores.
El producto se puede utilizar para fines comerciales.
Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.
Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.
Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.
Sennheiser no se responsabiliza de los daños por fallos de conexión provocados por pilas recargables/baterías gastadas o viejas o por haber excedido el área de transmisión.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic SE & Co. KG concede una garantía de 24 meses por este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

- Reglamento (UE) 2023/988 relativo a la seguridad general de los productos
- Directiva WEEE (2012/19/UE)

Instrucciones para el desecho

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruirlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sennheiser. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

Declaración UE de conformidad

- Directiva RoHS (2011/65/UE)
- Directiva CEM (2014/30/UE)

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
www.sennheiser.com/download.

PT

Instruções de segurança importantes

1. Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
2. Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
3. Respeite todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este produto perto de água.
6. Limpe o produto apenas depois de o ter desligado da rede elétrica. Limpe o produto apenas com um pano seco.
7. Não obstrua quaisquer aberturas de ventilação. A instalação tem de ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante.
8. Não coloque o produto perto de fontes de calor, tais como radiadores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize o produto unicamente com tipos de fontes de corrente que correspondam às indicações no capítulo „Dados técnicos" do manual de instruções e aos dados da ficha.
10. Certifique-se sempre de que ninguém consegue pisar nem esmagar o cabo de alimentação, sobretudo junto à ficha, à tomada e ao ponto em que sai do aparelho.
11. Utilize apenas os produtos adicionais/acessórios recomendados pelo fabricante.
12. Utilize o produto só com carros, estantes, tripés, suportes ou mesas indicados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com o produto. Se utilizar um carro, desloque-o com o produto sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evitar que o carro tombe.
13. Retire o alimentador com ficha da tomada
- para desligar o produto da rede elétrica,
- em caso de trovoada,
- se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
14. Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de reparação terão de ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que o cabo de alimentação tenha sido danificado, que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, que o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
15. AVISO: Não exponha o produto a salpicos nem a gotas de água. Não coloque objetos com água (por ex., vasos) sobre o produto. Caso contrário, surgirá o perigo de incêndio ou eletr

ceniami producenta.

8. Nie wolno ustawiać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak radiatory, piece lub inne urządzenia generujące ciepło (łącznie ze wzmacniaczami).
9. Produkt należy podłączać tylko do źródeł prądu, które odpowiadają parametrom podanym w rozdziale „Dane techniczne" oraz danym na zasilaczu.
10. Proszę zawsze uważać na to, by przewód przyłączeniowy nie był przez nikogo przydeptywany ani nic go nie ściskało – zwłaszcza przy wtyczce, gniazdzie wtykowym oraz w miejscu, w którym kabel wychodzi z urządzenia.
11. Proszę używać wyłącznie zalecanych przez producenta dodatkowych produktów/akcesoriów.
12. Proszę używać produktu tylko w zestawieniu z wózkami, regałami, statywami , uchwytami lub stołami, które zaleca lub oferuje wyprzedaży wraz z urządzeniem firma Sennheiser.W przypadku używania wózka należy go przesuwać razem z produktem z największą ostrożnością, aby uniknąć uszkodzeń i zapobiec przewróceniu się wózka.
13. Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazda wtykowego
- aby odłączyć produkt od sieci elektrycznej,
- w razie burzy,
- kiedy produkt przez dłuższy czas nie jest używany.
14. Wszelkie prace konserwacyjne powinien wykonywać wykwalifikowany personel serwisowy. Prace konserwacyjne muszą zostać wykonane, jeżeli produkt zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzony, jeżeli na przykład uszkodzony zostanie kabel sieciowy, do środka produktu dostaną się ciecze lub ciała obce, jeżeli produkt był wystawiony na działanie deszczu, nie funkcjonuje prawidłowo lub spadł na podłogę.
15. OSTRZEŻENIE: Chronić produkt przed pryskającą lub kapiącą na niego wodą. Nie stawiać na produkcie przedmiotów wypełnionych wodą, takich jak wazon na kwiaty. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
16. Proszę ustawiać produkty za pomocą dostarczonych nóżek na stabilnych powierzchniach. Istnieje możliwość odbarwienia się powierzchni w punkcie styku z tworzywem nóżki urządzenia.
17. Zasilacz sieciowy
- i gniazdo muszą być w dobrym stanie i być łatwo dostępne,
- musi być prawidłowo podłączony do naściennego gniazda wtykowego,
- może być stosowany tylko w dozwolonym zakresie temperatur,
- nie może być przez dłuższy okres zakryty ani wystawiony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, aby uniknąć kumulacji ciepła.
18. Ostrożnie: Niebezpieczeństwo wybuchu przy wymianie lub stosowaniu nieodpowiednich baterii lub akumulatorów.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do stosowania wewnątrz pomieszczeń.

Produkt można wykorzystywać w celach przemysłowych.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonej instrukcji obsługi.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe!

Sennheiser nie odpowiada za szkody wywołane przerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych baterii lub przekroczenia zasięgu nadawania.

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser electronic SE & Co. KG udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Rozporządzenie (UE) 2023/988 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów,
- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)

Informacje dotyczące utylizacji

Symbol przekreślonego śmietnika umieszczony na produkcie, baterii/akumulatorze (jeśli dotyczy) i/lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne, lecz po zakończeniu ich eksploatacji należy je utylizować osobno. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących w kraju przepisów dotyczących segregacji odpadów. Niewłaściwa utylizacja opakowań może szkodzić zdrowiu i środowisku.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych ielektronicznych, baterii/akumulatorów (jeśli dotyczy) i opakowań służy wspieraniu odzysku i recyklingu oraz zapobieganiu negatywnemu oddziaływaniu tych produktów na zdrowie i środowisko, np. ze względu na zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. Po zakończeniu okresu użytkowania sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi, aby wykorzystać zawarte w nich surowce wtórne i uniknąć zaśmiecania środowiska.

Jeśli baterie/akumulatory można wyjąć nie niszcząc ich, użytkownik jest zobowiązany do ich osobnej utylizacji (informacja na temat bezpiecznego wyjmowania baterii/akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi produktu). Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z bateriami/akumulatorami zawierającymi lit, ponieważ stwarzają one szczególne ryzyko, np. pożaru i/lub połknięcia. Należy w możliwie największym stopniu redukować powstawanie odpadów z baterii, stosując baterie z dłuższym czasem eksploatacji lub akumulatory, które można ładować.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser. Sprzęt elektryczny i elektroniczny można również oddać dystrybutorom, którzy są zobowiązani do jego odbioru. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska oraz zdrowia ludzi.

Deklaracji zgodności UE

- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)
- Dyrektywa EMC (2014/30/UE)

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.sennheiser.com/download.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
2. Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överlåter produkten till någon annan.
3. Observera alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte produkten i närheten av vatten.
6. Rengör endast produkten när den inte är ansluten till elnätet. Rengör bara produkten med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationshålen. Ställ upp produkten enligt tillverkarens anvisningar.
8. Placera inte produkten nära värmekällor som element, ugnar eller andra apparater (t.ex. förstärkare).
9. Produkten får endast anslutas till strömkällor av den typ som anges i kapitlet "Tekniska data" och på nätadaptern.
10. Se till att ingen kan trampa på strömkabeln och att den inte kläms, särskilt inte vid nätadaptern, eluttaget och utgången på produkten.
11. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
12. Använd endast produkten i kombination med vagnar, hyllor, stativ, hållare eller bord som rekommenderas av tillverkaren eller säljs tillsammans med produkten. Om en vagn används måste den flyttas mycket försiktigt med produkten för att förhindra skador och att vagnen välter.
13. Dra ut nätadaptern ur eluttaget
- för att skilja produkten från elnätet
- vid åska
- om produkten inte ska användas under en längre tid
14. Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, t.ex. om strömkabeln är skadad, om det har kommit in vätska eller föremål i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
15. VARNING! Utsätt inte produkten för vattenstänk eller vattendroppar. Placera inga föremål med vatten på produkten, t.ex. blomvaser. Det finns risk för brand eller elstötar.
16. Ställ in produkterna på känsliga ytor när de medföljande fötterna används. De kan missfärgas av plasten i fötterna.
17. Nätadaptern
- och uttaget måste vara i gott skick och lättillgängliga måste vara felfri och lätt att komma åt
- sitta korrekt i eluttaget
- får bara användas i det tillåtna temperaturområdet
- får inte täckas över eller utsättas för solljus under en längre tid eftersom den kan överhettas
18. Varning! Explosionsrisk vid byte eller användning av fel typ av batterier.

Korrekt användning

Produkten är avsedd för inomhusbruk.

Produkten får användas professionellt.

Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen.

Sennheiser tar inget ansvar för missbruk eller felaktig användning av produkten eller tillbehören.

Följ landsspecifikt gällande bestämmelser innan produkten används!

Sennheiser tar inget ansvar för skador i samband med anslutningsavbrott på grund av urladdade eller för gamla batterier eller om räckvidden överskrids.

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG lämnar 24 månaders garanti på denna produkt.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäljare.

Produkten överensstämmer med följande krav

- Förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet
- WEEE-direktivet (2012/19/EU)

Avfallshantering

Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batterier/laddningsbara batterier (om sådana finns) och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktig avfallshantering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.

Separat insamling av gamla elektriska och elektroniska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd i syfte att återanvända värdefulla material och undvika att avfall hamnar i miljön.

Om batterier/uppladdningsbara batterier kan tas ut utan att gå sönder är du skyldig att avfallshantera dessa separat (för säker uttagning av batterier/uppladdningsbara batterier se produktens bruksanvisning). Var extra försiktig med batterier/uppladdningsbara batterier som innehåller litium, eftersom dessa utgör en särskilt hög brandrisk och/eller vid knappcellsbatterier svväljningsrisk. Undvik batteriavfall i mesta möjliga mån genom att använda batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier.

Mer information om återvinning av dessa produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställena eller från din Sennheiser-återförsäljare. Elektriska och elektroniska apparater kan även lämnas till distributörer som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

EU-försäkran om överensstämmelse

- RoHS-direktivet (2011/65/EU)
- EMC-direktivet (2014/30/EU)

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
www.sennheiser.com/download.

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

1. Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet.
2. Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.
3. Overhold alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Brug ikke produktet i nærheden af vand.
6. Produktet må kun rengøres, når det ikke er forbundet med strømforsyningen. Produktet må udelukkende rengøres med en tør klud.
7. Luk ikke ventilationsåbninger. Opstillingen skal finde sted i henhold til producentens anvisninger.
8. Opstil ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiatorer, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der afgiver varme.
9. Produktet må kun sluttes til strømkilder af typer, der er angivet i kapitlet „Tekniske data", og som svarer til oplysningerne på netstikket.
10. Sørg altid for, at ingen kan træde på netkablet, og at det ikke bliver klemt, især ikke ved stikket, ved stikkontakten og på det sted, hvor det kommer ud af produktet.
11. Anvend kun ekstraprodukter/tilbehørsdele, som producenten anbefaler.
12. Anvend kun produktet sammen med vogne, reoler, stativer, holdere eller borde, der anbefales af producenten, eller som sælges sammen med produktet.Hvis der anvendes en vogn, skal den skubbes yderst forsigtigt sammen med produktet for at undgå personskader og for at forhindre, at vognen vælter.
13. Træk netdelen ud af stikdåsen
- for at afbryde produktet fra strømnettet
- når der er uvejr
- når produktet ikke anvendes i længere tid.
14. Alle reparationer skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Istandsættelser skal udføres, når produktet på en eller anden måde er blevet beskadiget, for eksempel hvis netkablet er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tabt.
15. ADVARSEL: Produktet må hverken udsættes for vandstænk eller -dråber. Stil ikke genstande, der er fyldt med vand, som f.eks. blomstervaser, på produktet. Der er fare for brand eller elektrisk sted.
16. Produkterne må ikke stilles på følsomme overflader, når de medfølgende apparatfødder anvendes. De kan få misfarvninger som følge af kontakt med apparatfødernes kunststof.
17. Netdelen
- og stikkontakten skal være i god stand og let tilgængelig
- skal være sat korrekt i vægstikkontakten
- må kun anvendes i det tilladte temperaturområde
- må ikke være tildækket eller udsat for direkte sollys i længere tid, så der ikke dannes varmeophobning.
18. Forsigtig: Eksplosionsfare ved udskiftning eller anvendelse af forkerte batterier eller genopladelige batterier.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Produktet er beregnet til anvendelse i indendørs rum.

Produktet må anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i den tilhørende betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehør.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning!

Sennheiser hæfter ikke for skader som følge af afbrudt forbindelse på grund af afladede eller for gamle batterier eller overskridelse af sendeområdet.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

I overensstemmelse med følgende direktiver

- Forordning (EU) 2023/988 om produktsikkerhed i almindelighed
- WEEE-direktiv (2012/19/EU)

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Symbolet med den overstregede skraldespand på produktet, batteriet/det genopladelige batteri (hvis relevant) og/eller emballagen gør opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat efter afslutning af deres levetid. Overholdt affaldssorteringen for emballagen i dit land. Ukorrekt bortskaffelse af emballeringsmaterialer kan skade din sundhed og miljøet.

Den separerede indsamling af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr, batterier/genopladelige batterier (hvis relevant) og emballager anvendes til at fremme genanvendelse og recycling og forhindre negative indvirkninger på din sundhed og miljøet, f.eks. på grund af potentielt farlige stoffer, der er indeholdt i disse produkter. Aflevér elektrisk og elektronisk udstyr og batterier/genopladelige batterier til recycling ved afslutningen af deres levetid for at anvende indeholdte materialer og at undgå miljøforurening.

Hvis batterier/genopladelige batterier kan tages ud uden at ødelægge dem, har du pligt til at bortfskaffe dem separat (se betjeningsvejledningen til produktet for sikker udtagning af batterier/genopladelige batterier). Behandl især lithiumholdige batterier/genopladelige batterier forsigtigt, da de indebærer særlige risici som f.eks. brandfare og/eller fare for indtagelse ved knapceller. Reducér så vidt muligt, at der opstår affald på grund af batterier, ved at anvende batterier med længere levetid eller genopladelige batterier.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunekontoret, på de kommunale genbrugsstationer eller hos din Sennheiser-partner. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan også aflevere hos forhandlere med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

EU-overensstemmelseserklæringen

- RoHS-direktiv (2011/65/EU)
- EMC-direktiv (2014/30/EU)

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
www.sennheiser.com/download.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje.
2. Säilytä nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje vastaisen käytön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tuotetta veden läheisyydessä.
6. Erota tuote aine sähköverkosta, ennen kuin aloitat tuotteen puhdistuksen. Puhdista tuote ainoastaan kuivalla ja pehmeällä liinalla.
7. Älä peitä tuuletusaukkoja. Tuote on sijoitettava paikalleen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä sijoita tuotetta lämmönlähteiden läheisyyteen. Tällaisia lämmönlähteitä ovat olla lämpöpatteritt, uunit tai muut lämpöä tuottavat laitteet (esimerkiksi vahvistimet).
9. Yhdistä tuote ainoastaan sellaisiin virtalähteisiin, jotka vastaavat luvussa "Tekniset tiedot" ja verkkopistokkeessa ilmoitettuja tietoja.
10. Huolehdi siitä, että kukaan ei voi astua verkkokaapelin päälle. Varmista myös, että kaapeli ei jää puristuksiin, varsinkaan verkkopistokkeen ja pistorasian kohdalta tai tuotteessa olevan kaapelin ulostuloaukon kohdalta.
11. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisätuotteita/varusteja ympäristölle aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Toimita sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot/akut käyttöikänsä lopussa kierrätettäviksi. Näin tuotteiden sisältämät arvokkaat materiaalit on mahdollista hyödyntää ja ympäristön roskaantuminen on toisaalta mahdollista välttää.

Jos paristot/akut on mahdollista poistaa ehjinä tuotteesta, nämä on toimitettava erillisinä hävittettäviksi (ohjeet paristojen/akkujen turvallisesta poistamisesta tuotteen käyttöohjeessa). Käsitelle erityisen varovasti litiumia sisältäviä paristoja/akkuja, sillä näihin liittyy erityisiä riskejä (esim. nappiparistoista aiheutuva palovaara ja nielaisemisen vaara). Vähennä paristojen käytöstä aiheutuvaa jätteiden määrää niin paljon kuin mahdollista käyttämällä joko paristoja, joiden käyttöikä on pitkä, tai ladattavia akkuja.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä saat kotikuntasi viranomaisilta, kunnallisista keräyspisteistä tai Sennheiser-jälleenmyyjältä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voi palauttaa myös tällaisten tuotteiden takaisinottoon velvollisille myyjille. Näin huolehdit osaltasi elinympäristömme ja ihmisten terveyden suojelemisesta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta

- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)
- EMC-direktiivi (2014/30/EU)

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
www.sennheiser.com/download.

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

1. Ürünün güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu okuyun.
2. Ürünün bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu da beraberinde verin.
3. Tüm uyarıları dikkate alın.
4. Tüm talimatlara uyun.
5. Ürünü suyun yakınında kullanmayın.
6. Ürünü sadece elektrik şebekesine bağlanmadığında temizleyin. Ürünü sadece kuru bir bezle temizleyin.
7. Havalandırma açıklıklarını kapatmayın. Ürünün talimatlarına göre kurulum yapılmalıdır.
8. Ürünü ısı üreten radyatörler, sobalar veya başka aparatlar (amplifikatörler dahil) gibi ısı kaynaklarının yakınında kurmayın.
9. Ürünü sadece „Teknik Veriler" başlıklı bölüm altında belirtilen bilgilere ve fişin üzerindeki bilgilere uyan elektrik kaynaklarına takın.
10. Elektrik kablolarının üstüne kimsenin basmaması ve özellikle fişte, prizde ve üründen çıkan noktada ezilmemeleri için her zaman dikkatli olun.
11. Yalnızca üreticinin önerdiği ek ürünleri/aksesuar parçalarını kullanın.
12. Ürünü sadece üreticinin önerdiği veya ürünle birlikte satılan arabalar, raflar, tripodlar, askılar veya masalarla birlikte kullanın. Bir araba kullandığınız zaman, yaralanmaları önlemek ve arabanın devrilmesini engellemek için arabayı ürünle birlikte çok dikkatli bir şekilde itin.
13. Adaptörü prizden çekin
- ürünün elektrik şebekesiyle bağlantısını kesmek için,
- fırtınalar çıktığında,
- ürünü uzunca bir süre kullanmadığınızda.
14. Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü zaman, örneğin şebeke kablosu zarar gördüyse, ürün içerisine sıvı veya nesneler girdiyse, ürün yağmur ya da nitelikte maruz bırakıldıysa, hatasız olarak çalışmıyor veya yere düşürüldüğünde onarım yapılması şarttır.
15. UYARI: Ürünü, üzerine sıçrayacak veya damlayacak suya karşı koruyun. Ürünün üzerine çiçek saksıları gibi suyla doldurulmuş nesneleri koymayın. Yangın çıkma veya elektrik çarpma tehlikesi var.
16. Birlikte verilen cihaz ayakları kullanıldığında ürünleri hassas yüzeylerin üzerine koymayınız. Cihaz ayaklarının plastiğiyle temas etmeleri sonucunda renkleri değişebilir.
17. Adaptör
- ve soket iyi durumda ve kolay erişilebilir olmalıdır,
- talimata uygun şekilde duvar prizine takılı olmalı,
- sadece izin verilen sıcaklık aralığında çalıştırılmalı,
- ısı birikimi meydana gelmemesi için uzun süreliğine üzeri örtülmemeli veya doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakılmamalı.
18. Dikkat: Yanlış pilleri veya aküleri değiştirirken veya kullanırken patlama tehlikesi.

Amacına Uygun Kullanım

Ürün iç mekânlarda kullanım için dizayn edilmiştir.

Ürün ticari olarak kullanılabilir.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu ürünü ilgili kullanma kılavuzunda tarif edilenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, ürünün veya ek cihazların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesi ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir!

Sennheiser firması, boş ya da eskimiş aküler/piller veya yayın menzilinin aşılması nedeniyle bağlantı kesintilerinden kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul etmemektedir.

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser electronic SE & Co. KG bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, İnternet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser bayisinden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

- Genel ürün güvenliğine ilişkin Yönetmelik (AB) 2023/988
- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)

Atığa ayırma için bilgiler

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çapraz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürlerinin sonunda normal ev atığı üzerinden değil, ayrı bir toplama kuruluşunda imha edilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj için ülkenizdeki atık ayırma kurallarına dikkat edin. Ambalaj malzemeleri usulune uygun imha edilmezse sağlık ve çevre için tehlikeye neden olabilir.

Elektrikli ve elektronik eski cihazların, pillerin/akülerin (şayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanımı ve geri dönüşümü teşvik etmek ve sağlık ve çevreye örn. ürünlerde bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olumsuz etkileri önlemek içindir. Elektrikli ve elektronik cihazları ve piller/aküleri kullanım ömürlerinin sonunda içerdiği malzemeleri kullanılabilir hale getirmek ve çevrede çöp birikmesini önlemek için ger dönüşüme gönderilmelidir.

Piller/aküler hasarsız çıkarılabiliyorsa bunlar ayrı olarak imha edilmelidir (piller/akülerin güvenli bir şekilde çıkarılması için ürünün kullanım kılavuzuna bakınız). Özellikle lityum iyon içeren piller/aküllerde, bunlar yangın ve/veya düğme pillerde yutma tehlikesi içerdiği için dikkatli olunmalıdır. Pil atıklarının oluşmasını kullanım ömrü uzun piller veya şarj edilebilen aküler kullanarak mümkün olduğu kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüşümü için ek bilgiyi belediye yönetiminizde, toplama alma merkezlerinde ya da Sennheiser bayinizden alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ger almakla yükümlü distribütörlere geri verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.

AB uygunluk beyanı

- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)
- EMU Yönergesi (2014/30/AB)

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:
www.sennheiser.com/download.

RU

Важные указания по безопасности

1. Прочтите инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия.
2. Сохраните инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия. При передаче изделия другому пользователю всегда прилагайте к нему инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте изделие вблизи воды.
6. Выполняйте очистку изделия только в том случае, если оно не подключено к электросети. Очищайте изделие только сухой тряпкой.
7. Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Установка должна выполняться в соответствии с указаниями производителя.
8. Не устанавливайте изделие вблизи источников тепла, например радиаторов, печей и других устройств (включая усилители), выделяющих тепло.
9. Подключайте изделие только к источникам питания, которые соответствуют данным в главе «Технические характеристики» и данным на сетевой вилке.
10. Прокладывайте кабель питания так, чтобы никто не мог наступить на него. Примите меры во избежание защемления кабеля, особенно возле сетевой вилки и розетки, а также возле точки выхода кабеля из устройства.
11. Используйте только дополнительные изделия и аксессуары, рекомендованные производителем.
12. Используйте изделие только с тележками, полками, штативами, креплениями или стопами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с изделием. При использовании тележки предельно осторожно перемещайте ее вместе с изделием, чтобы не допустить травм и опрокидывания тележки.
13. Извлекайте блок питания из розетки:
- когда необходимо отсоединить изделие от электросети;
- во время грозы;
- если изделие не будет использоваться в течение длительного времени.
14. Все ремонтные работы поручайте только квалифицированному сервисному персоналу. Изделие подлежит ремонту при повреждении самого изделия или кабеля питания, при попадании внутрь изделия жидкостей или посторонних объектов, после падения и нахождения во влажной среде, например под дождем, а также в случае неправильного функционирования.
15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изделие не защищено ни от брызг, ни от капель воды. Не ставьте на изделие предметы, наполненные водой, например вазы для цветов. Существует опасность пожара или поражения электрическим током.
16. При использовании ножек из комплекта поставки не устанавливайте изделия на чувствительные поверхности. Они могут потерять свой цвет из-за контакта с пластиковыми ножками.
17. Блок питания:
- и розетка должны быть в хорошем состоянии и легко доступны;
- должен быть вставлен в настенную розетку надлежащим образом;
- разрешено использовать только в пределах допустимого диапазона температур;
- нельзя накрывать или подвергать воздействию солнечных лучей в течение длительного времени во избежание аккумуляции тепла.
18. Осторожно! Опасность взрыва при использовании неподходящих батареек или аккумуляторов.

Использование по назначению

Изделие предназначено для использования в помещениях.

Изделие разрешено использовать в коммерческих целях.

Если при использовании изделия не соблюдаются указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации, такое использование считается не соответствующим назначению.

Компания Sennheiser не несет ответственности при неправильном обращении с изделием, а также с дополнительными устройствами и аксессуарами.

Перед вводом в эксплуатацию изучите применимые предписания законодательства своей страны и соблюдайте их!

Компания Sennheiser не несет ответственности за ущерб, нанесенный кому-либо при прерывании связи вследствие использования разряженных или старых аккумуляторов/батареек, а также вследствие выхода за пределы области передачи.

Декларации изготовителя

Гарантия

Компания Sennheiser electronic SE&Co.KG предоставляет гарантию на данное изделие сроком 24 месяца.

Действующие условия предоставления гарантии можно узнать на сайте www.sennheiser.com или у дилера компании Sennheiser.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:

- Директива WEEE (2012/19/EC)

Указания относительно утилизации

Значок в виде зачеркнутого мусорного контейнера на изделии, батарейке/аккумуляторе (если применимо) и/или на упаковке указывает на то, что соответствующие изделия нельзя выбрасывать с бытовыми отходами, а следует утилизировать отдельно по истечении срока их службы. При утилизации упаковки соблюдайте предписания своей страны относительно сортировки отходов. Ненадлежащая утилизация упаковочных материалов может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде.

Целью раздельного сбора прищедших в негодность электроприборов и электронных устройств, батареек/аккумуляторов (если применимо) и упаковки является стимулирование повторного использования и переработки, а также предотвращение негативного воздействия на ваше здоровье и окружающую среду, например, вследствие высвобождения потенциально опасных веществ, содержащихся в изделиях. Сдавайте электроприборы, электронные устройства, батарейки и аккумуляторы, отслужившие свой срок, на переработку для повторного использования материалов, из которых они изготовлены, и предотвращения загрязнения окружающей среды.

Если батарейки/аккумуляторы можно извлечь из устройства, не разрушая его, вы обязаны сдать их на утилизацию отдельно (указания по безопасному извлечению батареек/аккумуляторов см. инструкции по эксплуатации изделия). Соблюдайте особую осторожность с батарейками/аккумуляторами, содержащими литий, поскольку с ними связаны особые риски, например опасность возгорания и/или опасность проглатывания для миниаторных элементов питания. Предотвращайте попадание батареек в отходы, насколько это возможно: используйте батарейки с увеличенным ресурсом или аккумуляторы.

Дополнительные сведения об утилизации этих изделий можно получить в муниципальных органах, местных пунктах приема вторсырья и у партнеров Sennheiser в вашем регионе. Электроприборы или электронные устройства можно также возвращать дистрибьюторам, которые берут на себя обязательства по обратной приемке. Соблюдая эти указания, вы делаете важный вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровья окружающих вас людей.

ЕС декларация соответствия

- Директива RoHS (2011/65/EC)
- Директива по ЭМС (2014/30/EC)

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно найти в интернете по адресу:
www.sennheiser.com/download.

ZH

重要安全提示

1. 请仔细阅读本安全提示和产品使用说明书。
2. 请妥善保管本安全提示和产品使用说明书。将产品交给他人使用时，务必附带安全提示和使用说明书。
3. 注意所有警告提示。
4. 遵守所有操作提示。
5. 不要在靠近水的地方使用本产品。
6. 只有在断开电源后方可对产品进行清洁。只允许用干布清洁产品。
7. 不得盖住通风孔。必须按照制造商的说明进行安装。
8. 勿将本产品放置在热源附近，如散热器、烤箱或其它装置（包括扩音器）等。
9. 本产品只能与符合“技术参数”章节中的规定和插头要求的电源连接。
10. 请确保电源线不会被踩到或受到挤压，特别是不要从插头、插座和产品的重要部位踏过。
11. 使用制造商推荐的配套产品/配件。
12. 本产品只能与制造商推荐的或与产品配套出售的手推车、支架、三脚架、托架或底座共同使用。使用手推车时，必须格外小心地移动推车与产品，以避免人员受伤及手推车翻倒。
13. 在下列情况下，请将电源适配器从插座中拔出
- 需将产品断电时，
- 有暴风雨时，
- 长时间不使用产品时。
14. 所有维修工作必须交由具有专门资质的服务人员进行。当本产品受到任何形式的损害，当电源线受损，当液体或者异物渗入到产品内或产品受到雨淋或湿气侵入，当产品不能正常工作或者关闭时，必须执行保养工作。
15. 警告：不要将产品暴露在有溅水或滴水的环境中。请不要将装满液体的容器如花瓶等放置在产品上。有火灾或触电的危险。
16. 将产品与配套提供的仪器底脚组合使用时，禁止将其摆放在容易受损的表面。易损表面与仪器底脚的塑料部分接触后有可能会被染色。
17. 电源适配器
- 并且插座必须处于良好状态并且易于取用，
- 必须按照规定插在壁式插座中，
- 仅可在允许的温度范围内运行，
- 不得长时间被覆盖或受到阳光直射，避免造成过热。
18. 小心：更换或使用错误的电池或蓄电池会导致爆炸危险。

规范使用

本产品适用于在室内使用。

产品可用于商业用途。

任何不符合产品使用说明书中规定的使用情况均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏，Sennheiser不承担任何责任。

Sennheiser 对因电池电量耗尽、过度老化或超出信号范围而导致的通讯中断及其损失不负任何负责。

制造商声明

质保

Sennheiser electronic SE & Co. KG 公司为本产品承担24个月的保修服务。

您可以从公司网站 www.sennheiser.com 或 Sennheiser 专业经销商处了解当前有效的质保条件。

China RoHS

部件名称 (Parts)	有毒物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溶联苯 (PBB)	多溶二苯醚 (PBDE)	产品环保年限 EFUP
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o	15
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o	15
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o	15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

x：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 标准规定的限量要求。

JA

安全に関する注意事項

1. この安全のしおりと製品の取扱説明書をよくお読みください。
2. この安全のしおりと製品の取扱説明書を保管してください。製品を他人に譲渡する場合は、必ず安全のしおりと取扱説明書を一緒に渡してください。
3. すべての警告を遵守してください。
4. 全ての指示を遵守してください。
5. 製品は水の近くでは使用しないでください。
6. 製品のお手入れの際は、電源から切り離してください。製品のお手入れは乾いた布でのみ行ってください。
7. 通気口を塞がないでください。製造者の指示に従い設置してください。
8. 製品は、暖房装置やオーブンのような熱源、またはその他の熱を発する機器（アンプを含みます）の近くに置かないでください。
9. 製品は、「技術データ」の章